



PRESSRELEASE

January 16, 2018

The 200th anniversary chronicle of the maritime academy, Aboa Mare, has been published

The chronicle, titled "Aboa Mare 200 år", is a documentation of Finland's oldest vocational training, master training in Turku. The maritime training started in 1813. After this, the academy has changed its name often, but the training has been ongoing ever since. The chronicle, consisting of some 500 pages, presents many significant people such as teachers, students and principals from the entire period of the academy's operation. The reader is given an indication of how the maritime sector and training have been developed during the various phases of the academy. The book also showcases the buildings where training has been held during these two hundred years, e.g. the observatory on Vartiovuori hill in Turku, where the maritime school operated for over 130 years. The book was funded by Stiftelsen för Åbo Akademi and it was written by maritime journalist and editor of Sjöfartstidningen magazine, Pär-Henrik Sjöström. The book was published on 12.1.2018, and it is written in Swedish. The English edition will come out during the spring 2018.

The book publishing event attracted many attendees from the maritime industry

The Shanty Singers choir started the event by singing songs from the sailboat era to some hundred attendees in Aboa Mare on January 12, 2018. After that the current Head of Maritime Academy and Training Center, **Per-Olof Karlsson**, made a welcoming speech and soon writer **Pär-Henrik Sjöström** and former rector **Bo Gyllenberg** were also given the floor. The speeches showed that principals at any era have had to work hard to acquire sufficient funding for maritime training, for example, the first principal **August Hannibal Hagelstam** had ordered too many pencils for his students, so he had to pay the excess from his own salary. Since then, funding has grown despite difficult economic times.

- Today, the Academy is doing well due to the external course offering and simulator training, Sjöström explains.

Maritime training in Turku is nowadays marketed with the name Aboa Mare, which is known both in Finland and abroad. Now, Aboa Mare has more than 400 students and some 1700 course participants annually. The academy is also active in many research and development projects.

Aboa Mare has trained a significant part of the masters in the Finnish merchant fleet

Many of the masters in the Finnish merchant fleet have been trained in the Turku maritime academy. Students of the academy are sailing all over the world, and many sea captains that have graduated from the maritime academy have decided to become their own employers and found a shipping company. Many are working on land, in harbors and for various authorities.

For additional information, please contact: Head of Maritime Academy and Training Center **Per-Olof Karlsson**, Aboa Mare, tel. +358 44 762 3402 or per-olof.karlsson@aboamare.fi

Aboa Mare offers degree and continuing education for the maritime industry. The maritime education and training centre in Turku was founded in 1813. Aboa Mare offers secondary education at Axxell vocational institute, where you can study for a Watchkeeping Officer's or Watchkeeping Engineer's degree, and Bachelor level education at Novia UAS, where you can study for a Sea Captain's or Marine Engineer's degree. Aboa Mare also offers Master level education, Master's degree programme in Maritime Management and Master's degree programme in Autonomous Maritime Operation. In addition, Aboa Mare offers continuing education for both professional seafarers and boaters. The training centre provides safe and environmentally sustainable training, which fulfils the requirements laid down in the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW). The education and training on offer makes use of the simulators developed by Aboa Mare. Our simulation department consists of 10 ship bridge simulators, one engine control room simulator, one VTS-simulator, one Navis DP-simulator and one GMDSS simulator. The first-rate simulators are also used for different R&D projects within the maritime industry. www.aboamare.fi



PRESSMEDDELANDE

16.1.2018

Historiken om den 200-åriga sjöfartsskolan har publicerats

Historiken "Aboa Mare 200 år" är en dokumentation av den äldsta yrkesutbildningen i Finland, sjöbefälsutbildningen i Åbo. Sjöfartsutbildningen började år 1813. Skolan har bytt namn flera gånger, men utbildningen har fortsatt sedan dess. I boken presenteras stora personligheter, såväl lärare och studerande som rektorer från hela sjöfartsskolans tid. Läsaren får en bild av hur det har varit till sjöss under olika skeden i skolans historia. Samtidigt presenteras byggnaderna där utbildningen har ägt rum under dessa 200 år, t.ex. Observatoriet på Vårdberget i Åbo där sjöfartsskolan fungerade i över 130 år. Boken är finansierad av Stiftelsen för Åbo Akademi och skriven av sjöfartsjournalisten och chefredaktören för Sjöfartstidningen, Pär-Henrik Sjöström. Boken gavs ut 12.1.2018 och är skriven på svenska. En engelskspråkig upplaga kommer att ges ut under våren.

Bokutgivningen lockade många besökare från sjöfartsbranschen

Kören Shanty Singers inledde bokutgivningen med arbetssånger från segelfartygstiden, inför de hundratal besökare som infann sig på bokutgivningen i fredags. Därefter höll nuvarande platschef **Per-Olof Karlsson** ett välkomsttal och snart fick även författaren **Pär-Henrik Sjöström** och tidigare rektorn **Bo Gyllenberg** ordet. Under talen kom det fram att rektorerna i alla tider fått kämpa för att få tillräckligt med medel för sjöfartsutbildningen, bl.a. ansågs första rektorn August Hannibal Hagelstam ha beställt för mycket pennor till undervisningen och blev skyldig att återbetala en del från sin lön. Sedan dessa tider har medlen för sjöfartsutbildningen lyckligtvis höjts, trots ekonomiskt trängda tider.

- Idag har utbildningen det rätt bra ställt tack vare inkomsterna från den utomstående kursverksamheten och simulatorutbildningen, säger Sjöström.

Skolans sjöfartsutbildningar marknadsförs nuförtiden under namnet Aboa Mare, som är känt såväl i Finland som utomlands. Aboa Mare har idag över 400 studerande, och dessutom omkring 1 700 personer på kortkurser årligen. Skolan är dessutom aktiv i många forsknings och utvecklingsprojekt.

Aboa Mare har utbildat en stor del av den finska handelsflottans befäl

En stor del av handelsfartygens befäl på den finska handelsflottan har fått sin utbildning vid sjöfartsskolan i Åbo. Skolans studerande seglar världen runt och flera utexaminerade sjökaptener har valt att bli sina egna arbetsgivare och grundat rederier. Många arbetar också i land, i hamnar och hos myndigheter.

Ytterligare information ges av:

Platschef **Per-Olof Karlsson**, Aboa Mare, tfn +358 44 762 3402 eller per-olof.karlsson@aboamare.fi

Aboa Mare erbjuder examensutbildning och fortbildningskurser inom sjöfartsbranschen. Sjöfartsskolan har funnits i Åbo sedan 1813. Vid Aboa Mare är det möjligt att gå sjöfartsbranschens grundexamen vid Axxell med examen till vaktstyrmän och vaktmaskinmästare eller yrkeshögskoleutbildning vid Novia till sjökaptener eller sjöingenjörer. Aboa Mare erbjuder även högre YH utbildning inom sjöfart, Master's degree programme in Maritime Management och Master's degree programme in Autonomous Maritime Operation. Dessutom erbjuder Aboa Mare fortbildningskurser för både yrkessjömän och fritidsbåtförare. Aboa Mare erbjuder säkra och miljömässigt hållbara utbildningar, som uppfyller de krav som ställs i den internationella konventionen för sjöfartsutbildning, certifiering och vakthållning, den s.k. STCW-konventionen. Aboa Mares simulatorhelhet omfattar sammanlagt 10 simulatorbryggor, en maskinrumssimulator, en VTS-simulator, en Navis DP-simulator och en radiosimulator. Simulatorerna används förutom i utbildningen också i olika forsknings- och utvecklingsprojekt inom sjöfartsbranschen. www.aboamare.fi



TIEDOTE

16.1.2018

Merikoulun 200-vuotishistoriikki on julkaistu

Historiikki ”Aboa Mare 200 år” on dokumentaatio Suomen vanhimmasta ammattikoulutuksesta, meripäällystön koulutuksesta Turussa. Merenkulun koulutus alkoi vuonna 1813. Sen jälkeen koulu on vaihtanut nimeä useasti, mutta koulutus on jatkunut siitä lähtien. Noin 500-sivua käsittävässä historiikissa esitellään monia merkittäviä henkilöitä, niin opettajia ja opiskelijoita kuin rehtoreita koko merenkulun koulun ajalta. Lukija saa kuvan miten merenkulku ja koulutus on kehittynyt koulun historian eri vaiheiden aikana. Kirjassa esitellään myös rakennukset joissa koulutusta on järjestetty näiden kahdensadan vuoden aikana, m.m. Turun Vartiovuorella sijaitsevassa tähtitornissa, jossa merenkulun koulu toimi yli 130 vuoden ajan. Kirjan on rahoittanut Stiftelsen för Åbo Akademi ja sen on kirjoittanut merenkulkujournalisti ja Sjöfartstidningen-lehden päätoimittaja, Pär-Henrik Sjöström. Kirja julkaistiin 12.1.2018 ja se on kirjoitettu ruotsiksi. Englanninkielinen painos julkaistaan kevään aikana.

Kirjanjulkaisu houkutteli paikalle monia merenkulkualta

Shanty Singers kuoro aloitti tilaisuuden laulamalla lauluja purjelaivojen aikakaudelta, paikalle saapuneille noin sadalle vieraille Aboa Maressa viime perjantaina. Tämän jälkeen nykyinen koulutusjohtaja **Per-Olof Karlsson** piti tervetuliaispuheen ja pian myös kirjailija **Pär-Henrik Sjöström** ja entinen rehtori **Bo Gyllenberg** saivat puheenvuoron. Puheenvuoroista kävi ilmi, että rehtorit kaikkina aikoina ovat saaneet tehdä töitä saadakseen tarpeeksi rahoitusta merenkulun koulutukselle, esimerkiksi ensimmäinen rehtori August Hannibal Hagelstam oli tilannut liikaa kyniä oppilailleen ja joitui maksamaan takaisin osan omasta palkastaan. Sen jälkeen määrärahoja on onneksi nostettu, vaikeista taloudellisista ajoista huolimatta.

- Tänä päivänä koulutuksen tilanne on aika hyvä, ulkopuolisen kurssitoiminnan ja simulaattorikoulutuksen ansiosta, kertoo Sjöström.

Turun merenkulun koulutuksia markkinoidaan nykyään nimellä Aboa Mare, joka on tunnettu niin Suomessa kuin ulkomailla. Aboa Marella on nykyään yli 400 opiskelijaa ja lisäksi noin 1 700 kurssiosallistujaa vuosittain. Koulu on lisäksi aktiivinen monessa tutkimus- ja tuotekehitysprojektissa.

Aboa Mare on kouluttanut suuren osan Suomen kauppalaivaston päällystöstä

Suuri osa kauppalaivojen päällystöstä Suomen kauppalaivastossa on saanut koulutuksensa Turun merenkulun koulussa. Koulun opiskelijoita seilaa ympäri maailman ja moni Turun merenkulun koulusta valmistunut merikapteeni on päättänyt ryhtyä omaksi työnantajakseen ja perustanut varustomon. Moni työskentelee myös maissa, satamissa ja viranomaisten palveluksessa.

Lisätietoja antaa:

Koulutusjohtaja **Per-Olof Karlsson**, Aboa Mare, puh. +358 44 762 3402 eller per-olof.karlsson@aboamare.fi

Aboa Mare tarjoaa merenkulkualan tutkinto- ja jatkokoulutusta. Merenkulun koulutuskeskus on toiminut Turussa vuodesta 1813. Aboa Maressa on mahdollista suorittaa ammatillinen merenkulkualan perustutkinto Axxellissa, tutkintonimikkeellä Vahtiperämies tai Vahtikonemestari, tai ammattikorkeakoulututkinto Noviassa, tutkintonimikkeellä Merikapteeni tai Merenkulkualan insinööri. Tarjoamme myös merenkulun ylempää AMK koulutusta, tutkintonimikkeellä Master's degree programme in Maritime Management ja Master's degree programme in Autonomous Maritime Operation. Lisäksi Aboa Mare järjestää jatkokoulutuskursseja sekä ammattimerenkulkijoille että huviveneilijöille. Aboa Mare tarjoaa merenkulun turvallisuuden ja ympäristön kannalta kestäväää merenkulun koulutusta, joka täyttää kansainvälisen STCW-sopimuksen vaatimukset merenkulkualan koulutukselle, sertifiointille ja vahdinpidolle. Aboa Maren simulaattorikonaisuuteen kuuluu 10 simulaattorikomentosiltaa, yksi konehuonesimulaattori, yksi VTS-simulaattori, yksi Navis DP -simulaattori ja yksi radiosimulaattoriyksikkö. Simulaattoreilla toteutetaan koulutuksen lisäksi erilaisia merenkulkualan tutkimus- ja tuotekehitysprojekteja. www.aboamare.fi